

## «Международная деятельность библиотек»

### МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ И МАССОВЫХ КОММУНИКАЦИЙ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ «РОССИЙСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ БИБЛИОТЕКА» (РГБ)

#### ОТДЕЛ ЗАРУБЕЖНОГО БИБЛИОТЕКОВЕДЕНИЯ И МЕЖДУНАРОДНЫХ БИБЛИОТЕЧНЫХ СВЯЗЕЙ Сектор анализа и обобщения информации по зарубежному библиотечному делу и библиографии

(Аналитическая справка)

#### ФОРМЫ РАБОТЫ С ЧИТАТЕЛЯМИ

Вопросы, посвященные конкретным направлениям международной деятельности библиотек, вызвали затруднения при ответе на них. Респонденты не во всех случаях сумели разграничить авторские программы, отдельные мероприятия, сотрудничество с зарубежными коллегами, участие в международных программах и др. В связи с этим потребовалась дополнительная работа по их систематизации. Тем не менее, названные в анкетах формы работы разнообразны и представляют несомненный интерес.

Выставки. Одной из самых распространённых форм работы с читателями в сфере международной деятельности остаются выставки различных видов. Как самостоятельные мероприятия их используют 9 библиотек (1 национальная, 5 областных, 1 ЦРБ, 1 детская, 1 библиотека главы города). Национальная библиотека Удмуртской Республики совместно с Генеральным консульством США в Екатеринбурге провела три выставки: «История российско-американских отношений на высшем уровне», «Джон Кеннеди в объективе истории», «Вместе мы сильны» (выставка репринтов американских и советских плакатов второй мировой войны). Донской государственной публичной библиотекой и Британским Советом была подготовлена выставка социального плаката. В этой библиотеке регулярно проходят фотовыставки, среди них: «Образы Германии», «Париж: четыре сезона». Благодаря партнёрским связям с эстонскими коллегами часто организуются фотовыставки в Дедовичской ЦРБ Псковской области, например, «Таллин глазами фотографов всего мира» или «Фотовыставка эстонских художников-графиков». Омская государственная областная научная библиотека им. А.С. Пушкина ежегодно устраивает циклы книжно-иллюстративных выставок «В зеркале сибирской осени. Китай». Эта библиотека также отметила юбилей английского издательства «Пингвин» книжно-иллюстративной выставкой «70 лет первой карманной книге». В Сахалинской ОУНБ был проведён цикл выставок кукол Японии. ГУНБ Красноярского края проводит книжные выставки немецкой литературы при содействии Новосибирского представительства Франкфуртской книжной ярмарки.

Вечера. Библиотеки разных типов и видов (2 национальные, 3 краевые и областные, 1 детская) организуют разнообразные вечера. Так, тесное сотрудничество связывает Курганскую ОУНБ им. А.К. Югова с кафедрой французской филологии Курганского государственного университета. Его результатом стало то, что в течение 6 лет они проводят тематические вечера: «Виват, Французский!», «Мсье Гюго и все, все, все» (к 200-летию со дня рождения В. Гюго) и другие. В 2005 г. к 60-летию Победы в Великой Отечественной войне совместными усилиями библиотеки и кафедры был подготовлен вечер «Россия и Франция: общий путь к победе». Он был посвящен французскому Сопротивлению, эскадрилье «Нормандия – Неман», фронтовому братству наших народов. Обо всём этом рассказывалось на французском и русском языках. Информация о проведённых мероприятиях распространялась через местную печать и радио. Национальной библиотекой Удмуртской Республики был организован литературный вечер «Удмуртская и эстонская литература: шаги навстречу». Цикл вечеров

«Знакомьтесь... (Япония, Индия, Бразилия)» подготовлен Центральной библиотекой Межпоселенческой централизованной библиотечной системы г. Елизово Камчатской области. **Вечер-исторический портрет «Наполеон: история судьбы» был организован Первой детской библиотекой г. Омска.** ГУНБ Красноярского края проводит вечера, посвященные итальянской живописи, юбилеям Леонардо да Винчи и Джузеппе Верди.

Встречи. Неизменную популярность сохраняют встречи с писателями, актёрами, режиссёрами, представителями посольств и консульств и др. В своих анкетах эту форму работы отметили 11 библиотек, в т.ч. 2 национальные, 2 областные, 3 городские, 1 ЦБС, 2 ЦРБ, и 1 детская. Цикл встреч «Виват Франция! Да здравствует Россия!» провела Центральная городская библиотека Саратова. При участии организации «Альянс-Франсез Ростов-на-Дону» была организована встреча с французским актёром и режиссёром, обладателем двух премий «Сезар» М. Пупо в Донской государственной публичной библиотеке (Ростов-на-Дону). Национальную библиотеку Удмуртской республики посетил венгерский учёный Энико Сий. Здесь прошла презентация его книги «Термины родства финноугорских народов». При поддержке Британского Совета, Посольства США и Института Гёте в Новосибирской государственной областной научной библиотеке проходят встречи с современными зарубежными писателями. «Как здорово, что все мы здесь сегодня собрались» – так назвали встречу с французской делегацией в Национальной библиотеке Чувашской Республики. Гостями российских библиотек были атташе по культуре посольства Японии в России госпожа Саканоуд и атташе по политическим вопросам госпожа Даймонд (ЦГБ Казани); представитель консульства Великобритании в Екатеринбурге (Библиотечно-информационная система, г. Нижневартовск); представители городов-побратимов (Центральная библиотека Межпоселенческой централизованной библиотечной системы г. Елизово Камчатской области). Творчески подходят к организации встреч в Курганской ОУНБ им. А.К. Югова. В 2006 г. в рамках августовских педагогических совещаний Отдел литературы на иностранных языках этой библиотеки совместно с Инновационно-методическим центром и лингвистическим центром «Талисман» провёл профессиональную встречу учителей иностранных языков города. Для них была организована выездная книжная выставка-ярмарка издательств Longman, Macmillan и филиала книготорговой компании «Талисман» (Тюмень). Предполагается продолжить работу в этом направлении и совместно с лингвистическим центром «Талисман» организовать семинары для учителей английского языка, которые будут сопровождаться книжными выставками, обзорами литературы из фондов библиотеки, тематическими библиографическими указателями. Один из предстоящих семинаров будет посвящен подготовке к Единому государственному экзамену по английскому языку. При поддержке Британского Совета (Екатеринбург) Курганской ОУНБ им. А.К. Югова была организована встреча-презентация «Обучение в Великобритании». В связи с этим в местной газете были опубликованы материалы «Британский диплом доступен!» и «Учиться в Британии? Пожалуйста!».

«Дни» и «Недели». Многие библиотеки практикуют организацию разного рода мероприятий, которые получили названия «дней» и «недель». Эту форму работы отметили 14 библиотек, в т.ч. 3 национальные, 7 краевых и областных, 1 городская, 2 ЦРБ и 1 детская. Часто такие мероприятия имеют национальную направленность: «Дни английской культуры» (Тарская ЦРБ); «Дни Германии в Тамбове» (Тамбовская ОУНБ им. А.С. Пушкина при участии Посольства Германии и Института Гёте); «Дни культуры Норвегии» (Архангельская ОНБ им. Н.А. Добролюбова при участии Консульства Королевства Норвегии в Мурманске); «Дни польской культуры в Хакасии» (НБ Республики Хакасия); «Дни шведской культуры» (Архангельская областная детская библиотека им. А.П. Гайдара); «Неделя французской литературы» (НБ Чувашской Республики). В Омской государственной научной областной библиотеке им. А.С. Пушкина ежегодно широко отмечается «Международный день Франкофонии». Традиционно в программе праздника участвуют высшие и средние учебные заведения

города, студенческие театры, творческие коллективы. Проведение «Дня Франкофонии» стало основанием для участия Омской ГОНБ в проекте Посольства Франции «Пушкин». В рамках «Года Германии в России» Алтайская краевая УНБ им. В.Я. Шишкова организовала тематические выставки, конкурсы, встречи с немецкими писателями. Ещё одним направлением этой деятельности является проведение «дней» и «недель» образовательного характера. Среди них можно назвать «День международного образования (Новосибирская ГОНБ); «Дни абитуриента» и «Дни первокурсника» (Курганская ОУНБ им. Югова); «Дни информации для преподавателей иностранных языков в вузах» (НБ Республики Марий Эл им. С.Г. Чавайна).

Клубы. При многих отделах, занимающихся международной деятельностью в библиотеках, организованы клубы самой разной направленности. Клубы работают в 10 библиотеках (5 областных и краевых, 3 городских и 2 ЦБС). При Курской областной научной библиотеке им. Н.Н. Асеева в течение 25 лет работает страноведческий клуб «Глобус». В его международной гостиной проходят заседания, посвященные разным государствам («Страна золотых пагод (Мьянма)»; «Земля Обетованная: государство Израиль») и тематические вечера (Встреча ветеранов Великой Отечественной войны с членами делегации общества «Круг друзей Виттен – Курск»; «Толерантность – дорога к миру»). При Донской ГПБ и Пермской ГОБ им. А.М. Горького созданы дискуссионные клубы на иностранных языках с обязательным участием носителей языка. Так, при Пермской ГОБ работают дискуссионные клубы Гленна Данбара и Роберта Шмидта. Последний проводит литературные авторские чтения; совместно с Контактным бюро Немецкого культурного центра им. Гёте в Перми организовал фестиваль «Гайна Рейна», приём консула Германии. Клуб Карена и Эда Дженсенов «Java-Jaw» в той же библиотеке организовал конкурс песни о зиме, Международный день борьбы со СПИДом, Всемирный день поэзии, день городов-побратимов (Пермь – Луисвиль) и другие мероприятия. Программа клуба французской культуры при ЦГБ им. А.С. Пушкина г. Кирова включает просмотр спектакля Кировского молодёжного французского театра «Премьера» «Приключения в магазине игрушек».

Отдельную группу составляют клубы, имеющие разные названия, но одну и ту же образовательную направленность. Они объединяют любителей иностранных языков. В анкетах о подобных клубах упомянули 6 библиотек (2 областные, 2 городских и 2 ЦБС). В Таганрогской ЦГПБ им. А.П. Чехова и Сахалинской ОУНБ действуют клубы английского разговорного языка. В заседаниях Сахалинского клуба участвуют зарубежные специалисты. Эти встречи посвящены темам: «Обменные программы и процедура получения неиммиграционных виз», «Образование в США», «Американская культура», «Спорт в Америке», «Территориальная экспансия США», «Различия американской и английской культуры», «Культурные и лингвистические различия в Америке» и др. Клуб любителей английского языка («Объединение библиотек», г. Череповец) провёл «Вечер вопросов и ответов о Канаде» с участием специалистов канадской фирмы «Квад Инжиниринг»; «Вечер любителей английского детектива» совместно с кофейней «Мистер Холмс»; просмотр и обсуждение телевизионной версии английского фильма «Елизавета I». При Нижневартговской библиотечно-информационной системе работает Виртуальный клуб интересующихся японской культурой. ГУНБ Красноярского края к работе в Английском литературном клубе привлекает иностранцев, работающих или учащихся в Красноярске: преподавателей вузов по контракту, студентов по обмену, миссионеров.

Конкурсы. Некоторые библиотеки проводят конкурсы для различных групп читателей. О своих мероприятиях такого рода сообщили 4 библиотеки (1 национальная и 3 областные). Конкурс поэтического перевода с немецкого языка организовала для школьников Архангельска и области Архангельская ОНБ им. Н.А. Добролюбова. Конкурсы для школьников «Рисуем иллюстрации к сказкам братьев Grimm» и для студентов «Фотоэкскурсия по Брянску» на немецком языке провела Брянская ОУНБ им.

Ф.И. Тютчева. НБ Удмуртской Республики организовала ко Дню Франкофонии фотоконкурс «Магический глаз».

В 2006 г. Курганская ОУНБ им. Югова провела краеведческий лингвистический конкурс проектов «Ах, Курган мой, Cher Ami», целью которого было продвижение французского языка как иностранного. Это связано с тем, что всё меньшее число школ города и области практикуют изучение французского языка. Другой целью конкурса стала подготовка материалов о Кургане на французском языке, которые используются учителями для раскрытия темы краеведения на уроках французского языка. Они посвящены истории возникновения города; жизни и деятельности декабристов в период ссылки; истории культуры, промышленности и предпринимательства; науке и образованию; религии в Зауралье; улицам Кургана. Конкурс был проведён при содействии и спонсорской поддержке местных предприятий и учреждений. Предполагается издать сборник лучших работ и разместить материалы на французском языке на информационном портале города.

Фестивали. Как правило, фестивали проводятся ежегодно, и это требует больших усилий, а также привлечения дополнительных ресурсов. Но, несмотря на это, такие мероприятия организуют 12 библиотек (1 национальная, 5 областных, 2 городские, 1 ЦБС, 2 детские и 1 главы города). Центральная универсальная научная библиотека им. Н.А. Некрасова (Москва) в рамках фестиваля «Сказочник на все времена», посвященного 200-летию со дня рождения Г. Х. Андерсена, в течение года организовала целый ряд мероприятий. На круглом столе «Размышление об Андерсене» были представлены исследовательские работы учащихся нескольких средних общеобразовательных школ г. Москвы и регионов России, а также Республики Беларусь и Украины. Международная выставка детского рисунка включала работы ребят из России, Дании, Италии, Англии, Нидерландов. Торжественный вечер, посвященный Г. Х. Андерсену, прошёл с участием гостей из Дании, Республики Беларусь, Украины. Он был организован при поддержке Королевского посольства Дании в Москве.

В рамках фестиваля «Немецкая осень на Дону», организованного Донской ГПБ, были проведены литературное турне писателей из Германии, конференция студентов и школьников «Молодёжная культура и политика Германии», вечер о традициях и нравах Германии, книжная выставка «Город перемен: культура и искусство Берлина на страницах книг», фотовыставка «Generation Love», лекция «Молодёжь Германии», книжная выставка «100 книг – 100 молодых немецких авторов», выставка сувениров «Перемещённые воспоминания», литературные чтения глав романа «Шпильрайн» Бэрбель Ритц в исполнении автора, выставка плаката «Планета футбол». Одним из центральных событий стал кинофестиваль «Современное немецкое кино».

Фестиваль «Древние традиции современной Японии» с участием делегации из Японии прошёл в НБ Республики Бурятия. Японская сторона передала библиотеке коллекцию книг на своём национальном языке, провела мастер-классы по искусству чайной церемонии, икебана и оригами, организовала демонстрацию традиционного костюма кимоно. «Арт Джине Фестиваль. Манга» проходит ежегодно в Омской ГОН им. А.С. Пушкина. Молодёжный джинсовый арт-фестиваль «Manga. Jaf-2005» включал показ коллекций JAF в стиле «manga», который был организован Центром маркетинговых коммуникаций и Агентством моделей «Стиль». Информационная поддержка библиотеки заключалась в представлении «manga» как одного из ведущих направлений в издательском деле. Оно включает более четверти всей печатной продукции, выпускаемой в Японии. Международным центром библиотеки был подготовлен информационный обзор по истории стиля «manga» и отдельных его направлений в японской культуре. Все присутствовавшие могли проверить имеющиеся у них знания, приняв участие в специальном мини-конкурсе. В целях расширения международного сотрудничества Сахалинская ОУНБ провела фестиваль «Достижения международного партнёрства на Российском Дальнем Востоке».

**Особую группу составляют театральные и кинофестивали. Театральный фестиваль на французском языке был организован Первой детской библиотекой г. Омска. В этой же библиотеке поставлен литературный спектакль «Владимир, или Прерванный полёт», а ЦДБ им. А.П. Чехова в Таганроге осуществлена совместная работа с испанским режиссёром Хорхе Сауром. НБ Республики Бурятия провела фестиваль японского анимационного кино. Показ фильмов на английском языке организовала Библиотека главы города Екатеринбурга. Целая серия кинофестивалей зарубежного кино прошла в Донской ГПБ. В их числе: фестиваль японских мультипликационных фильмов; ежегодные фестивали немецкого кино, проводимые совместно с Немецким культурным центром им. Гёте; фестиваль корейского кино, организованный при поддержке Посольства Республики Корея; фестиваль французского кино «Рождественский сюрприз», подготовленный при участии организации «Альянс Франсез». Новую форму проведения такого рода мероприятий придумали в Библиотеке главы города Екатеринбурга. Здесь был организован «Фестиваль американских баз данных».**

Ярмарки. Значительно в меньшей степени распространено в библиотеках проведение ярмарок: их упомянули только две библиотеки. Донская государственная публичная библиотека в течение 10 лет проводит ярмарки международных образовательных программ при содействии Посольства США, Немецкой службы академических обменов, Французского Альянса. Образовательные ярмарки проходят и в Библиотеке главы города Екатеринбурга. Последняя из них была посвящена образованию в США.

Праздники. Это очень гибкая форма работы, которую можно использовать для разных целей. К ней обращаются 10 из опрошенных библиотек (2 национальные, 3 областные, 2 городские, 2 детские и 1 главы города). Как правило, праздники устраиваются к знаменательным событиям (К открытию центра IATR в НБ Удмуртской Республики), юбилеям (К 10-летию со дня основания культурно-национальной общественной организации «Полония» в НБ Республики Хакасия), посвящаются творчеству какого-либо писателя («Lire en Fete» – праздник для детей младшего школьного возраста по книгам доктора Катрин Дольто в НБ Удмуртской Республики). Такие мероприятия приурочивают также к национальным и международным праздникам («Международный день семьи» в Сахалинской ОУНБ; «Новый год по-вайшнавски» в ЦМБ им. Н.А. Некрасова г. Ижевска; «Рождество с сагаалганом» в ЦГБ им. И.К. Калашникова г. Улан-Удэ; **«Рождество по-французски» в Первой детской библиотеке г. Омска**) или организуют с целью привития интереса к чтению («По-французски мы играем и поём» в Первой детской библиотеке г. Омска; «J'aime lire» в НБ Удмуртской Республики; «Праздник чтения» в Новосибирской ГОНБ; «Праздник французской книги» в Архангельской областной детской библиотеке им. А.П. Гайдара). Запоминающиеся праздничные мероприятия прошли в Омской ГОН им. А.С. Пушкина к первой годовщине со дня открытия Немецкого читального зала. К этому дню были приурочены книжная выставка изданий немецкого книгоиздательского дома «Будденброкхаус», посвященная 130-летию Томаса Манна; авторские чтения современного немецкого писателя Норберта Нимана; конкурс «Deutsch ist rund», главным призом которого стала поездка в Германию. Финансовая и организационная поддержка конкурса осуществлялась Немецким культурным центром им. Гёте.

Беседы. Традиционную форму библиотечной работы – беседы активно использует Центральная городская библиотека Нижнего Тагила. Тематика этих мероприятий связана с католическими праздниками («День святого Валентина», «Католическая пасха», «Католическое рождество») или романтическими отношениями в жизни великих поэтов разных народов. Так, отдельные беседы цикла «Лики любви» были посвящены Гёте, Шекспиру, Байрону.

Лектории, лекции и обзоры. Всё реже проводятся в библиотеках лекции и обзоры, но, тем не менее, эта форма работы ещё себя не исчерпала. Постоянно действуют лектории «Путешествуя по странам и континентам» в Тарской ЦРБ Омской области и Магаданской ОУНБ им. А.С. Пушкина. В этой областной библиотеке прошёл цикл страноведческих мероприятий по темам: «Древняя империя за Великой стеной» (Китай); «Очарование Франции»; «Страна танцующих богов» (Индия). Некоторые библиотеки используют лектории в рамках проектов и программ. Проводятся отдельные лекции в городской библиотеке Нижнего Тагила и Библиотеке главы города Екатеринбурга. Тематические обзоры широко использует в своей работе лишь Курганская ОУНБ им. А.К. Югова. Сотрудники этой библиотеки выступают с обзорами на экскурсиях для учащихся и студентов. Среди освещаемых ими тем: «Великобритания и её жители», «Германия: страна, люди, традиции», «Франция и французы» – о традициях и обычаях этих народов; «Лингводайвинг, или Изучение иностранных языков» – о разнообразии иностранных языков и их изучении; «Матадоры широкого профиля, или Взгляд на образование за рубежом» – о возможностях обучения в Германии, Великобритании, Франции по материалам журнала «Обучение за рубежом».

Конференции. При участии библиотек организуются конференции по проблемам иностранного языкознания, творчеству зарубежных писателей и др. Так, 6-7 октября 2006 г. в Донской ГПБ была проведена Международная конференция «Немецкий язык как иностранный в современном глобальном мире».

## «Международная деятельность библиотек»

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ И МАССОВЫХ КОММУНИКАЦИЙ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ «РОССИЙСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ БИБЛИОТЕКА»  
(РГБ)

ОТДЕЛ ЗАРУБЕЖНОГО БИБЛИОТЕКОВЕДЕНИЯ И МЕЖДУНАРОДНЫХ БИБЛИОТЕЧНЫХ СВЯЗЕЙ  
Сектор анализа и обобщения информации по зарубежному библиотечному делу и библиографии

(Аналитическая справка)

### ФОРМЫ РАБОТЫ С ЧИТАТЕЛЯМИ

Вопросы, посвящённые конкретным направлениям международной деятельности библиотек, вызвали затруднения при ответе на них. Респонденты не во всех случаях сумели разграничить авторские программы, отдельные мероприятия, сотрудничество с зарубежными коллегами, участие в международных программах и др. В связи с этим потребовалась дополнительная работа по их систематизации. Тем не менее названные в анкетах формы работы разнообразны и представляют несомненный интерес.

- Выставки. Одной из самых распространённых форм работы с читателями в сфере международной деятельности остаются выставки различных видов. Как самостоятельные мероприятия их используют 9 библиотек (1 национальная, 5 областных, 1 ЦРБ, 1 детская, 1 библиотека главы города). Национальная библиотека Удмуртской Республики совместно с Генеральным консульством США в Екатеринбурге провела три выставки: «История российско-американских отношений на высшем уровне», «Джон Кеннеди в объективе истории», «Вместе мы сильны» (выставка репринтов американских и советских плакатов второй мировой войны). Донской государственной публичной библиотекой и Британским Советом была подготовлена выставка социального плаката. В этой библиотеке регулярно проходят фотовыставки, среди них: «Образы Германии», «Париж: четыре сезона». Благодаря партнёрским связям с эстонскими коллегами часто организуются фотовыставки в Дедовичской ЦРБ Псковской области, например, «Таллинн глазами фотографов всего мира» или «Фотовыставка эстонских художников-графиков». Омская государственная областная научная библиотека им. А.С. Пушкина ежегодно устраивает циклы книжно-иллюстративных выставок «В зеркале сибирской осени. Китай». Эта библиотека также отметила юбилей английского издательства «Пингвин» книжно-иллюстративной выставкой «70 лет первой карманной книге». В Сахалинской ОУНБ был проведён цикл выставок кукол Японии. ГУНБ Красноярского края проводит книжные выставки немецкой литературы при содействии Новосибирского представительства Франкфуртской книжной ярмарки.
- Вечера. Библиотеки разных типов и видов (2 национальные, 3 краевые и областные, 1 детская) организуют разнообразные вечера. Так, тесное сотрудничество связывает Курганскую ОУНБ им. А.К. Югова с кафедрой французской филологии Курганского государственного университета. Его результатом стало то, что в течение 6 лет они проводят тематические вечера: «Виват, Французский!», «Мсье Гюго и все, все, все» (к 200-летию со дня рождения В. Гюго) и другие. В 2005 г. к 60-летию Победы в Великой Отечественной войне совместными усилиями библиотеки и кафедры был подготовлен вечер «Россия и Франция: общий путь к победе». Он был посвящён французскому Сопротивлению, эскадрилье «Нормандия — Неман», фронтовому братству наших народов.

Обо всём этом рассказывалось на французском и русском языках. Информация о проведённых мероприятиях распространялась через местную печать и радио. Национальной библиотекой Удмуртской Республики был организован литературный вечер «Удмуртская и эстонская литература: шаги навстречу». Цикл вечеров «Знакомьтесь... (Япония, Индия, Бразилия)» подготовлен Центральной библиотекой Межпоселенческой централизованной библиотечной системы г. Елизово Камчатской области. **Вечер-исторический портрет «Наполеон: история судьбы» был организован Первой детской библиотекой г. Омска.** ГУНБ Красноярского края проводит вечера, посвящённые итальянской живописи, юбилеям Леонардо да Винчи и Джузеппе Верди.

- Встречи. Неизменную популярность сохраняют встречи с писателями, актёрами, режиссёрами, представителями посольств и консульств и др. В своих анкетах эту форму работы отметили 11 библиотек, в т.ч. 2 национальные, 2 областные, 3 городские, 1 ЦБС, 2 ЦРБ, и 1 детская. Цикл встреч «Виват Франция! Да здравствует Россия!» провела Центральная городская библиотека Саратова. При участии организации «Альянс-Франсез Ростов-на-Дону» была организована встреча с французским актёром и режиссёром, обладателем двух премий «Сезар» М. Пуло в Донской государственной публичной библиотеке (Ростов-на-Дону). Национальную библиотеку Удмуртской республики посетил венгерский учёный Энико Сий. Здесь прошла презентация его книги «Термины родства финноугорских народов». При поддержке Британского Совета, Посольства США и Института Гёте в Новосибирской государственной областной научной библиотеке проходят встречи с современными зарубежными писателями. «Как здорово, что все мы здесь сегодня собрались» — так назвали встречу с французской делегацией в Национальной библиотеке Чувашской Республики. Гостями российских библиотек были атташе по культуре посольства Японии в России госпожа Саканоуд и атташе по политическим вопросам госпожа Даймонд (ЦГБ Казани); представитель консульства Великобритании в Екатеринбурге (Библиотечно-информационная система, г. Нижневартовск); представители городов-побратимов (Центральная библиотека Межпоселенческой централизованной библиотечной системы г. Елизово Камчатской области). Творчески подходят к организации встреч в Курганской ОУНБ им. А.К. Югова. В 2006 г. в рамках августовских педагогических совещаний Отдел литературы на иностранных языках этой библиотеки совместно с Инновационно-методическим центром и лингвистическим центром «Талисман» провёл профессиональную встречу учителей иностранных языков города. Для них была организована выездная книжная выставка-ярмарка издательств Longman, Macmillan и филиала книготорговой компании «Талисман» (Тюмень). Предполагается продолжить работу в этом направлении и совместно с лингвистическим центром «Талисман» организовать семинары для учителей английского языка, которые будут сопровождаться книжными выставками, обзорами литературы из фондов библиотеки, тематическими библиографическими указателями. Один из предстоящих семинаров будет посвящён подготовке к Единому государственному экзамену по английскому языку. При поддержке Британского Совета (Екатеринбург) Курганской ОУНБ им. А.К. Югова была организована встреча-презентация «Обучение в Великобритании». В связи с этим в местной газете были опубликованы материалы «Британский диплом доступен!» и «Учиться в Британии? Пожалуйста!».
- «Дни» и «Недели». Многие библиотеки практикуют организацию разного рода мероприятий, которые получили названия «дней» и «недель». Эту форму работы отметили 14 библиотек, в т.ч. 3 национальные, 7 краевых и областных, 1 городская, 2 ЦРБ и 1 детская. Часто такие мероприятия имеют национальную направленность: «Дни английской культуры» (Тарская ЦРБ); «Дни Германии в Тамбове» (Тамбовская ОУНБ им. А.С. Пушкина при участии Посольства Германии и Института Гёте); «Дни культуры Норвегии» (Архангельская ОНБ им. Н.А.

Добролюбова при участии Консульства Королевства Норвегии в Мурманске); «Дни польской культуры в Хакасии» (НБ Республики Хакасия); «Дни шведской культуры» (Архангельская областная детская библиотека им. А.П. Гайдара); «Неделя французской литературы» (НБ Чувашской Республики). В Омской государственной научной областной библиотеке им. А.С. Пушкина ежегодно широко отмечается «Международный день Франкофонии». Традиционно в программе праздника участвуют высшие и средние учебные заведения города, студенческие театры, творческие коллективы. Проведение «Дня Франкофонии» стало основанием для участия Омской ГОНБ в проекте Посольства Франции «Пушкин».

- В рамках «Года Германии в России» Алтайская краевая УНБ им. В.Я. Шишкова организовала тематические выставки, конкурсы, встречи с немецкими писателями. Ещё одним направлением этой деятельности является проведение «дней» и «недель» образовательного характера. Среди них можно назвать «День международного образования (Новосибирская ГОНБ); «Дни абитуриента» и «Дни первокурсника» (Курганская ОУНБ им. Югова); «Дни информации для преподавателей иностранных языков в вузах» (НБ Республики Марий Эл им. С.Г. Чавайна).
  - Клубы. При многих отделах, занимающихся международной деятельностью в библиотеках организованы клубы самой разной направленности. Клубы работают в 10 библиотеках (5 областных и краевых, 3 городских и 2 ЦБС). При Курской областной научной библиотеке им. Н.Н. Асеева в течение 25 лет работает страноведческий клуб «Глобус». В его международной гостининой проходят заседания, посвящённые разным государствам («Страна золотых пагод (Мьянма)»; «Земля Обетованная: государство Израиль») и тематические вечера (Встреча ветеранов Великой Отечественной войны с членами делегации общества «Круг друзей Виттен — Курск»; «Толерантность — дорога к миру»). При Донской ГПБ и Пермской ГОБ им. А.М. Горького созданы дискуссионные клубы на иностранных языках с обязательным участием носителей языка. Так, при Пермской ГОБ работают дискуссионные клубы Гленна Данбара и Роберта Шмидта. Последний проводит литературные авторские чтения; совместно с Контактным бюро Немецкого культурного центра им. Гёте в Перми организовал фестиваль «Тайна Рейна», приём консула Германии. Клуб Карена и Эда Дженсенов «Java-Jaw» в той же библиотеке организовал конкурс песни о зиме, Международный день борьбы со СПИДом, Всемирный день поэзии, день городов-побратимов (Пермь — Луисвиль) и другие мероприятия. Программа клуба французской культуры при ЦГБ им. А.С. Пушкина г. Кирова включает просмотр спектакля Кировского молодёжного французского театра «Премьера» «Приключения в магазине игрушек».
- Отдельную группу составляют клубы, имеющие разные названия, но одну и ту же образовательную направленность. Они объединяют любителей иностранных языков. В анкетах о подобных клубах упомянули 6 библиотек (2 областные, 2 городские и 2 ЦБС). В Таганрогской ЦГПБ им. А.П. Чехова и Сахалинской ОУНБ действуют клубы английского разговорного языка. В заседаниях Сахалинского клуба участвуют зарубежные специалисты. Эти встречи посвящены темам: «Обменные программы и процедура получения неиммиграционных виз», «Образование в США», «Американская культура», «Спорт в Америке», «Территориальная экспансия США», «Различия американской и английской культуры», «Культурные и лингвистические различия в Америке» и др. Клуб любителей английского языка («Объединение библиотек», г. Череповец) провёл «Вечер вопросов и ответов о Канаде» с участием специалистов канадской фирмы «Квад Инжиниринг»; «Вечер любителей английского детектива» совместно с кофейней «Мистер Холмс»; организовал просмотр и обсуждение телевизионной версии английского фильма «Елизавета I». При Нижневартовской библиотечно-информационной системе работает Виртуальный клуб интересующихся японской

культурой. ГУНБ Красноярского края к работе в Английском литературном клубе привлекает иностранцев, работающих или учащихся в Красноярске: преподавателей вузов по контракту, студентов по обмену, миссионеров.

- Конкурсы. Некоторые библиотеки проводят конкурсы для различных групп читателей. О своих мероприятиях такого рода сообщили 4 библиотеки (1 национальная и 3 областные). Конкурс поэтического перевода с немецкого языка организовала для школьников Архангельска и области Архангельская ОНБ им. Н.А. Добролюбова. Конкурсы для школьников «Рисуем иллюстрации к сказкам братьев Grimm» и для студентов «Фотоэкскурсия по Брянску» на немецком языке провела Брянская ОУНБ им. Ф.И. Тютчева. НБ Удмуртской Республики организовала ко Дню Франкофонии фотоконкурс «Магический глаз». В 2006 г. Курганская ОУНБ им. Югова провела краеведческий лингвистический конкурс проектов «Ах, Курган мой, Cher Ami», целью которого было продвижение французского языка как иностранного. Это связано с тем, что всё меньшее число школ города и области практикуют изучение французского языка. Другой целью конкурса стала подготовка материалов о Кургане на французском языке, которые используются учителями для раскрытия темы краеведения на уроках французского языка. Они посвящены истории возникновения города; жизни и деятельности декабристов в период ссылки; истории культуры, промышленности и предпринимательства; науке и образованию; религии в Зауралье; улицам Кургана. Конкурс был проведён при содействии и спонсорской поддержке местных предприятий и учреждений. Предполагается издать сборник лучших работ и разместить материалы на французском языке на информационном портале города.

- Фестивали. Как правило, фестивали проводятся ежегодно, и это требует больших усилий, а также привлечения дополнительных ресурсов. Но, несмотря на это, такие мероприятия организуют 12 библиотек (1 национальная, 5 областных, 2 городские, 1 ЦБС, 2 детские и 1 главы города).

Центральная универсальная научная библиотека им. Н.А. Некрасова (Москва) в рамках фестиваля «Сказочник на все времена», посвящённого 200-летию со дня рождения Г. Х. Андерсена, в течение года организовала целый ряд мероприятий. На круглом столе «Размышление об Андерсене» были представлены исследовательские работы учащихся нескольких средних общеобразовательных школ г. Москвы и регионов России, а также Республики Беларусь и Украины. Международная выставка детского рисунка включала работы ребят из России, Дании, Италии, Англии, Нидерландов. Торжественный вечер, посвящённый Г. Х. Андерсену, прошёл с участием гостей из Дании, Республики Беларусь, Украины. Он был организован при поддержке Королевского посольства Дании в Москве.

В рамках фестиваля «Немецкая осень на Дону», организованного Донской ГПБ, были проведены литературное турне писателей из Германии, конференция студентов и школьников «Молодёжная культура и политика Германии», вечер о традициях и нравах Германии, книжная выставка «Город перемен: культура и искусство Берлина на страницах книг», фотовыставка «Generation Love», лекция «Молодёжь Германии», книжная выставка «100 книг — 100 молодых немецких авторов», выставка сувениров «Перемещённые воспоминания», литературные чтения глав романа «Шпильрайн» Бэрбель Ритц в исполнении автора, выставка плаката «Планета футбол». Одним из центральных событий стал кинофестиваль «Современное немецкое кино».

Фестиваль «Древние традиции современной Японии» с участием делегации из Японии прошёл в НБ Республики Бурятия. Японская сторона передала библиотеке коллекцию книг на своём национальном языке, провела мастер-классы по искусству чайной церемонии, икебаны и оригами, организовала демонстрацию традиционного костюма кимоно.

«Арт Джинс Фестиваль. Манга» проходит ежегодно в Омской ГОН им. А.С.

Пушкина. Молодёжный джинсовый арт-фестиваль «Manga. Jaf-2005» включал показ коллекций JAF в стиле «manga», который был организован Центром маркетинговых коммуникаций и Агентством моделей «Стиль». Информационная поддержка библиотеки заключалась в представлении «manga» как одного из ведущих направлений в издательском деле. Оно включает более четверти всей печатной продукции, выпускаемой в Японии. Международным центром библиотеки был подготовлен информационный обзор по истории стиля «manga» и отдельных его направлений в японской культуре. Все присутствовавшие могли проверить имеющиеся у них знания, приняв участие в специальном мини-конкурсе. В целях расширения международного сотрудничества Сахалинская ОУНБ провела фестиваль «Достижения международного партнёрства на Российском Дальнем Востоке».

**Особую группу составляют театральные и кинофестивали. Театральный фестиваль на французском языке был организован Первой детской библиотекой г. Омска. В этой же библиотеке поставлен литературный спектакль «Владимир, или Прерванный полёт», а ЦГПБ им. А.П. Чехова в Таганроге осуществлена совместная работа с испанским режиссёром Хорхе Сауром. НБ Республики Бурятия провела фестиваль японского анимационного кино. Показ фильмов на английском языке организовала Библиотека главы города Екатеринбурга. Целая серия кинофестивалей зарубежного кино прошла в Донской ГПБ. В их числе: фестиваль японских мультипликационных фильмов; ежегодные фестивали немецкого кино, проводимые совместно с Немецким культурным центром им. Гёте; фестиваль корейского кино, организованный при поддержке Посольства Республики Корея; фестиваль французского кино «Рождественский сюрприз», подготовленный при участии организации «Альянс Франсез». Новую форму проведения такого рода мероприятий придумали в Библиотеке главы города Екатеринбурга. Здесь был организован «Фестиваль американских баз данных».**

- Ярмарки. Значительно в меньшей степени распространено в библиотеках проведение ярмарок: их упомянули только две библиотеки. Донская государственная публичная библиотека в течение 10 лет проводит ярмарки международных образовательных программ при содействии Посольства США, Немецкой службы академических обменов, Французского Альянса. Образовательные ярмарки проходят и в Библиотеке главы города Екатеринбурга. Последняя из них была посвящена образованию в США.
- Праздники. Это очень гибкая форма работы, которую можно использовать для разных целей. К ней обращаются 10 из опрошенных библиотек (2 национальные, 3 областные, 2 городские, 2 детские и 1 главы города). Как правило, праздники устраиваются к знаменательным событиям (К открытию центра IATP в НБ Удмуртской Республики), юбилеям (К 10-летию со дня основания культурно-национальной общественной организации «Полония» в НБ Республики Хакасия), посвящаются творчеству какого-либо писателя («Lire en Fete» — праздник для детей младшего школьного возраста по книгам доктора Катрин Дольто в НБ Удмуртской Республики). Такие мероприятия приурочивают также к национальным и международным праздникам («Международный день семьи» в Сахалинской ОУНБ; «Новый год по-вайшнаВСки» в ЦМБ им. Н.А. Некрасова г. Ижевска; «Рождество с сагаалганом» в ЦГБ им. И.К. Калашникова г. Улан-Удэ; **«Рождество по-французски» в Первой детской библиотеке г. Омска**) или организуют с целью привития интереса к чтению («По-французски мы играем и поём» в Первой детской библиотеке г. Омска; «J'aime lire» в НБ Удмуртской Республики; «Праздник чтения» в Новосибирской ГОНБ; «Праздник французской книги» в Архангельской областной детской библиотеке им. А.П. Гайдара). Запоминающиеся праздничные мероприятия прошли в Омской ГОН им. А.С. Пушкина к первой годовщине со дня открытия Немецкого читального зала. К этому дню были приурочены книжная выставка изданий немецкого

книгоиздательского дома «Будденброкхаус», посвящённая 130-летию Томаса Манна; авторские чтения современного немецкого писателя Норберта Нимана; конкурс «Deutsch ist rund», главным призом которого стала поездка в Германию. Финансовая и организационная поддержка конкурса осуществлялась Немецким культурным центром им. Гёте.

- Беседы. Традиционную форму библиотечной работы — беседы активно использует Центральная городская библиотека Нижнего Тагила. Тематика этих мероприятий связана с католическими праздниками («День святого Валентина», «Католическая пасха», «Католическое рождество») или романтическими отношениями в жизни великих поэтов разных народов. Так, отдельные беседы цикла «Лики любви» были посвящены Гёте, Шекспиру, Байрону.
- Лектории, лекции и обзоры. Всё реже проводятся в библиотеках лекции и обзоры, но, тем не менее, эта форма работы ещё себя не исчерпала. Постоянно действуют лектории «Путешествуя по странам и континентам» в Тарской ЦРБ Омской области и Магаданской ОУНБ им. А.С. Пушкина. В этой областной библиотеке прошёл цикл страноведческих мероприятий по темам: «Древняя империя за Великой стеной» (Китай); «Очарование Франции»; «Страна танцующих богов» (Индия). Некоторые библиотеки используют лектории в рамках проектов и программ. Проводятся отдельные лекции в городской библиотеке Нижнего Тагила и Библиотеке главы города Екатеринбурга. Тематические обзоры широко использует в своей работе лишь Курганская ОУНБ им. А.К. Югова. Сотрудники этой библиотеки выступают с обзорами на экскурсиях для учащихся и студентов. Среди освещаемых ими тем: «Великобритания и её жители», «Германия: страна, люди, традиции», «Франция и французы» — о традициях и обычаях этих народов; «Лингводайвинг, или Изучение иностранных языков» — о разнообразии иностранных языков и их изучении; «Матадоры широкого профиля, или Взгляд на образование за рубежом» — о возможностях обучения в Германии, Великобритании, Франции по материалам журнала «Обучение за рубежом».
- Конференции. При участии библиотек организуются конференции по проблемам иностранного языкознания, творчеству зарубежных писателей и др. Так, 6-7 октября 2006 г. в Донской ГПБ была проведена Международная конференция «Немецкий язык как иностранный в современном глобальном мире».

Качалина В. В. Международная деятельность библиотек : аналитическая справка / В. В. Качалина ; Министерство культуры и массовых коммуникаций Российской Федерации, Федеральное государственное учреждение «Российская государственная библиотека» (РГБ), Отдел зарубежного библиотековедения и международных библиотечных связей, Сектор анализа и обобщения информации по зарубежному библиотечному делу и библиографии. — Текст : непосредственный // Информационный бюллетень РБА. — 2007. — № 43. — С. 81-107.